UBook XPro

User Manual

取扱説明書

用户手册

Guide dell'utente

Guía del usario

Руководство пользователя

Bedienungsanleitung

Guide d'utilisation

Made in China

CHUWI

English

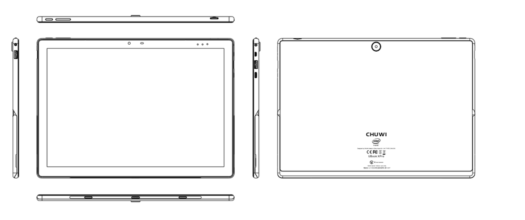
Introduction

Dear users, Thank you for choosing CHUWI. This is a product elaborately developed by CHUWI for freely surfing on the internet, Please read this user manual carefully before using the machine, so as to correctly use the function of the machine!

Disclaimer:
1. Please make sure to use the original power brick for charging. For problems or faults caused by any third-party adapter, the company does not undertake responsibility.
2. Users can use the music video, pictures and software which provide by third part but we don't take any responsibility for the copyright issue or software fault.
3. If the product fails, we will strictly comply with the warranty terms, but in the process of use may cause property losses or economic losses, we will not be responsible.
4. The device comes with factory - built software that can be used after actual testing.However, if you delete or do not delete yourself while looking for compatibility or other issues, there will be no impact on the machine.Please note that it is not a product quality problem.
5. The company reserves the right to improve the product, product specifications and design are subject to change without prior notice! Please refer to the real product.

(1).The attentions
- Computers are precision electronic instruments, please do not disassemble by yourself.
- Avoid throwing collision.
- Avoid using device in high temperature, low temperature, humidity, dust, strong magnetic field and long time exposure to sunlight.
- Wipe gently the device by wrung-out wet cotton cloth, Avoid contact with other chemicals.
- This device can't survive drip and splash water, and can't place it beside such as a full glass of liquid.
- Please use appropriate volume to avoid damaging your hearing.
- Please use original battery, charger and other accessories.The use of any other type of accessories will violate the warranty and may cause the equipment to malfunction.
- Do not disconnect the device during formatting or ongoing uploads and downloads, or you may cause application errors.
- Dispose of waste machinery and accessories in accordance with local environmental regulations.
- If you have any questions during the use of the equipment, please contact your local distributor or contact our customer service center directly.
- The company reserves the right to improve the product, product specifications and design are subject to change without prior notice! Please refer to the real product.

(2) Instruction



The way to turn on the tablet is to press the button, please press the power button to turn on it. Please click "power off" in the OS to turn off the tablet. Pressing the power button for several seconds by force to turn off the tablet can be used in special circumstances. What customers need to pay attention to is that frequent power-off by force may cause system files missing or crash of the tablet.

(3).The solution of common problem 1.Tablet can't boot
a.Check if the battery is fully charged.
b.Check the power adapter before starting the machine again.
c.If it is still unable to boot after charging, please contact with our distributors.
2.WIFI can't work
a.Please confirm whether there is a WIFI hotspot.
b.Make sure that the tablet is connected to the WIFI (enter the settings to check).
C. Please confirm the WIFI signal strength and link permission.

(4).Technical specification

Brand:	CHUWI
Model:	UBook XPro
System:	Windows 11
CPU Brand:	Intel Core i5 10210Y
Screen size:	13"
Screen scale:	3:2
Resolution:	2160X1440
Network Connection:	WIFI
Hot function:	Bluetooth 4.2
Other interface:	3.5mmheadphone jack, TFcard interface, USB 3.0*2、Type-C 3.0*1(Full featured)
Battery:	38Wh
Charger:	Input: AC100-240V, 50-60Hz Output: 12V=2A
Size:	307.4mmx217.3mmx9.2mm
Supported format:	Voice format: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc Video format: AVI, MKV, Mp4, M4V , WEBM, 3GP, MPEG4 etc The picture: JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG E-book format：TXT, PDF, DOC, Fb2, EPUB, HTML

Español

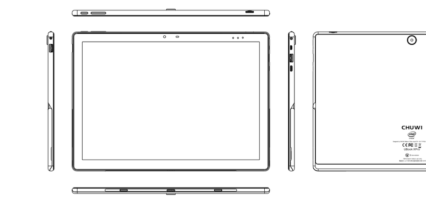
Introducción

Estimados usuarios, Gracias por elegir CHUWI. Este es un producto desarrollado por CHUWI para navegar libremente en Internet. ¡Lea este manual de usuario detenidamente antes de utilizar la máquina para utilizar correctamente la función de la máquina!

Descargo de responsabilidad:
1. Asegúrese de utilizar el bloque de alimentación original para cargar. Para problemas o fallos causados por cualquier adaptador de terceros, la compañía no asume responsabilidad.
2. Los usuarios pueden usar video musical, las imágenes y el software que proporcionan terceros, pero no nos hacemos responsables por problemas de derechos de autor o fallos del software.
3. Si el producto falla, cumpliremos estrictamente con los términos de la garantía, pero en el proceso de uso puede causar pérdidas de propiedad o pérdidas económicas, no seremos responsables.
4. El dispositivo viene con un software de fábrica que puede usarse después de las pruebas reales. Sin embargo, si se elimina o no se elimina a sí mismo mientras busca compatibilidad u otros problemas, no habrá impacto en la máquina. Tenga en cuenta que este no es un problema de calidad del producto.
5. ¡La compañía se reserva el derecho de mejorar el producto! Las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor, consulte el producto real.

(1) Atención
- Los ordenadores son instrumentos electrónicos de precisión, no lao desmonte usted mismo.
- Evite tirar o dar golpes.
- Evite usar el dispositivo a alta temperatura, baja temperatura, humedad, polvo, campo magnético fuerte y exposición prolongada a la luz solar.
- Limpie suavemente el dispositivo con un paño de algodón húmedo escurrido. Evite el contacto con otros productos químicos.
- Este dispositivo no puede sobrevivir al goteo y salpicaduras de agua, y no puede colocarlo al lado, como un vaso lleno de líquido.
- Utilice el volumen apropiado para evitar dañar su audición.
- Utilice la batería original, el cargador y otros accesorios. El uso de cualquier otro tipo de accesorios violará la garantía y puede causar un mal funcionamiento del equipo.
- No desconecte el dispositivo durante el formateo o las cargas y descargas continuas, o puede causar errores en la aplicación.
- Deseche los desperdicios de maquinaria y accesorios de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.
- Si tiene alguna pregunta durante el uso del equipo, comuníquese con su distribuidor local o directamente con nuestro centro de servicio al cliente.
- ¡La compañía se reserva el derecho de mejorar el producto, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso! Por favor, consulte el producto real.

(2) Instrucciones



- La forma de encender el Tablet es presionar el botón, presione el botón de encendido para encenderla. Haga clic en "apagar" en el sistema operativo para apagar la tablet. Presionar el botón de encendido durante varios segundos forzadamente para apagar la Tablet se puede usar en circunstancias especiales. A lo que los clientes deben prestar atención es que el apagado frecuente forzado puede causar la falta de archivos del sistema o el bloqueo de la tableta.

(3). Solución de problemas comunes
1. El Tablet no puede arrancar
a. Compruebe si la batería está completamente cargada.
si. Compruebe el adaptador de corriente antes de volver a encender la máquina.
C. Si aún no puede arrancar después de la carga, póngase en contacto con nuestros distribuidores.
2.WIFI no puede funcionar
a. Por favor confirme si hay un punto de acceso WIFI.
b. Asegúrese de que la Tablet esté conectada al WIFI (ingrese las configuraciones para verificar).
C. Confirme la intensidad de la señal WIFI y el permiso de enlace.

(4). Especificaciones técnica

Marca:	CHUWI
Modelo:	UBook XPro
Sistema Operativo:	Windows 11
CPU de la marca:	Intel Core i5 10210Y
Tamaño de pantalla:	13"
Pantalla escala:	3: 2
Resolución:	2160X1440
Tipo de conexión de red:	WIFI
Conecitvidad:	Bluetooth 4.2
Otra interfaz:	Toma de auriculares de 3.5 mm (Lector de tarjetas TF), USB-A 3.0*2 , USB-C 3.0*1 (Con todas las funciones)
Batería:	38 Wh
Entrada del cargador:	AC100-240V, 50-60Hz Salida: 12V = 2A
Tamaño:	307.4mmx217.3mmx9.2mm
Formatos compatibles:	Formato de voz: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR, etc. Formato de video: AVI, MKV, Mp4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4, etc. Formato de imagen: JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG Formato de libro electrónico: TXT, PDF, DOC, Fb2, EPUB, HTML

русский

Вступление

Дорогие пользователи! Благодарим вас за выбор марки CHUWI. Мы разработали это устройство для удобства работы в интернете. Просим внимательно прочитать данное руководство перед началом пользования, чтобы правильно использовать все функции устройства.

Ограничение ответственности:
1. Пожалуйста используете оригинальный адаптер питания для зарядки изделия. Наша компания не несет ответственность за проблемы и неисправности, вызванные использованием неоригинального адаптера питания.
2. Вы можете использовать сторонние программы для воспроизведения аудио, видео и графического контента. Однако, мы не несем никакой ответственности за нарушения авторских прав и иные последствия использования стороннего программного обеспечения.
3. Если продукт выйдет из строя, мы выполним ремонт в строгом соответствии с гарантийными обязательствами. Но мы не несем ответственность за материальный ущерб или экономические потери, возникшие во время пользования продукта.
4. В устройстве предустановлено заводское ПО, которым Вы можете пользоваться или деинсталлировать по собственному желанию. Возможная несовместимость, отказы и иные проблемы с этим ПО никак не отразятся на исправности самого изделия. Просим не связывать такие случаи с качеством нашей продукции.
5. Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без предварительного уведомления, в связи с чем, покупатель самостоятельно отслеживает эти изменения.

(1). Общие указания по эксплуатации
- Компьютер является высокоточным электронным изделием. Пожалуйста не разбирайте его самостоятельно.
- Не допускайте падений устройства и избегайте ударов.
- Не используйте устройство в среде с высокой и низкой температурой, повышенной влажностью или запыленностью, а также избегайте воздействий сильных магнитных полей и прямых солнечных лучей.
- Для очистки устройства используйте слегка увлажненную и тщательно отжатую мягкую ткань из хлопка. Не используйте химические чистящие средства.
- Не допускайте попадания влаги на поверхность и внутрь устройства. Не размещайте его, например, рядом со стаканами с жидкостью.
- Не превышайте рекомендованные уровни громкости звука, чтобы не повредить слух.
- Используйте только оригинальные батареи, адаптеры питания и другие аксессуары. Устройство не подлежит гарантийному обслуживанию, если дефект вызван использованием несовместимых аксессуаров и деталей.
- Не отключайте устройство во время форматирования, загрузок и скачивания, чтобы не вызывать ошибки приложений.
- Следуйте местным инструкциям по надлежащей утилизации отслужившего устройства и его частей.
- По вопросам использования этого устройства просим обращаться к вашему продавцу или в службу поддержки клиентов Chuwi.
- Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без предварительного уведомления, в связи с чем, покупатель самостоятельно отслеживает эти изменения.
- Для зарядки батареи устройства требуются источник питания с определенными параметрами тока и напряжения, в связи с чем, используйте оригинальный адаптер питания для зарядки устройства.
- Если вы не пользуетесь устройством длительное время, то рекомендуем вам производить полную зарядку батареи один раз в неделю чтобы поддерживать готовность вашего ПК к работе.

日本語

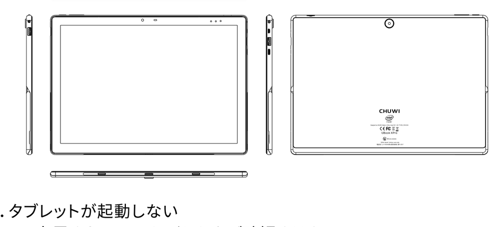
取扱説明書

この度はCHUWIの「UBook Pro」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。当社は社員一同、皆様にご満足いただける商品の提供を心がけております。ご使用の前に本取扱説明書をお読みの上、正しくご使用ください。

免責事項：
1. 純正品の充電器をご使用ください。第三者の製品により生じた損害について、当社は一切の責任を負いかねます。
2. 第三者提供の音楽、動画、画像などのデータ及びソフトウェアをご利用いただけますが、著作権やソフトウェアの故障に関しては、当社は一切の責任を負いかねます。
3. 正常な使用状態で故障した場合、保証規定に基づきますが、それにより生じた財産的損害につきましては、当社は一切の責任を負いかねます。
4. 工場出荷時にソフトウェアがプリインストールされており、テスト後にお使いいただけます。ただし、互換性やその他の問題でソフトウェアを削除すると、パソコンの動作が不安定になる恐れがあります。これは製品品質の問題ではございませんので、予めご了承ください。
5. 当社は製品改良のために、仕様や外観などを予告なく変更する権利を有します。実際の商品でお確かめいただきますよう、お願い申し上げます。

（1）注意事項
- ・本製品は精密機器です。ご自分で修理、分解はしないでください。
- ・本製品を投げたり、落下させたりしないでください。
- ・高温、低温、多湿の場所、ほこりの多い場所、磁場が強い場所、長時間直射日光の当たる場所での使用は避けてください。
- ・汚れがついた場合、水で濡らしてよく絞った布で軽く拭いてください。化学物質と接触させないようにしてください。
- ・本製品に水をかけないでください。飲み物を入れたコップなどを近くに置かないでください。
- ・聴覚への損傷を防ぐため、適度な音量でご使用ください。
- ・純正品のバッテリー、充電器、その他のアクセサリを使用してください。第三者のアクセサ　　　リを使用すると、保証に違反し、機器が誤動作する場合があります。
- ・初期化、アップロード、ダウンロードの途中で電源を切らないでください。途中で電源を切ると、アプリケーションエラーが発生する恐れがあります。
- ・使わなくなった付属品は、自治体のルールに従って処分してください。
- ・ご使用中に疑問点や問題点があった場合は、お近くの販売代理店、もしくはカスタマーサービスセンターに直接お問い合わせください。

（2）よくあるトラブルと解決方法



1. タブレットが起動しない
a.フル充電されているかどうかをご確認ください
b.タブレットを再起動する前に、電源アダプタをご確認ください
c.充電後も起動しない場合は、販売代理店にお問い合わせください
2. インターネットに接続できない
a.Wi-Fiホットスポットがあるかどうかをご確認ください
b.Wi-Fiに接続したかどうかを設定よりご確認ください
c.Wi-Fiの電波の強さと許可設定をご確認ください
（3）説明
電源ボタンを押してタブレットを起動させます。OSで「電源オフ」をクリックすると電源が切れます。フリーズした場合、電源ボタンを5秒以上押し続けることで強制終了できます。ただし、何度も強制終了を繰り返すと、システムファイルが紛失する場合がございますのでご注意ください。

（4）技術仕様

ブランド：	CHUWI
製品名：	UBook XPro
システム：	Windows 11
CPU：	Intel Core i5 10210Y
ディスプレイサイズ：	13インチ
アスペクト比：	3:2
解像度：	2160x1440
ネットワーク接続タイプ：	Wi-Fi
その他の機能：	Bluetooth 4.2
入出力ポート：	3.5㎜ヘッドホンジャック、TFカードスロット、USB-A 3.0×2、USB-C 3.0×1(フル機能)
バッテリー容量：	38Wh
入力電圧：	AC100-240V、50-60Hz
出力電圧：	12V=2A
サイズ：	307.4mmx217.3mmx9.2mm
対応フォーマット	音声ファイル形式：OGG、ACC、M4A、FLAC、AMRなど 動画ファイル形式：AVI、MKV、Mp4、M4V、WEBM、3GP、MPEG4など 画像ファイル形式：JPG、JPEG、GIF、BMP、PNG 電子書籍ファイル形式：TXT、PDF、DOC、Fb2、EPUB、HTML

简体中文

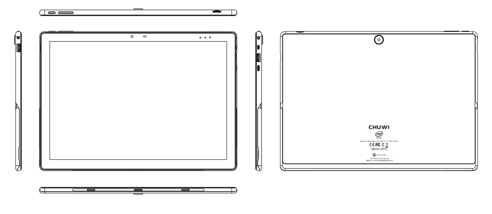
简介

尊敬的用户，感谢您选择CHUWI。这是CHUWI精心开发的可以在互联网上自由冲浪的产品。使用机器前，请仔细阅读本用户手册，以便正确使用机器功能！

免责声明：
1.请确保使用原装电源砖进行充电。对于任何第三方适配器引起的问题或故障，本公司不承担任何责任。
2.用户可以使用第三部分提供的音乐视频，图片和软件，但对于版权问题或软件故障，我们不承担任何责任。
3.如果产品出现故障，我们将严格遵守保修条款，但是在使用过程中可能造成的财产损失或经济损失，我们将不承担任何责任。
4.设备附带出厂时内置的软件，可以在实际测试后使用。但是，如果在寻找兼容性或其他问题时删除或不删除软件，则不会对机器造成任何影响。请注意这不是产品质量的问题。
5.公司保留改进产品的权利，产品规格和设计如有更改，恕不另行通知！请参考实际产品。

(1) 注意事项
- 计算机是精密的电子仪器，请不要自行拆卸。
- 避免摔打，碰撞。
- 避免在高温，低温，潮湿，灰尘，强磁场和长时间暴露于阳光下使用设备。
- 用拧干的湿棉布轻轻擦拭设备，避免接触其他化学物质。
- 本设备无法承受滴水和溅水的影响，也不能将其放置在诸如满杯液体的旁边。
- 请使用适当的音量以避免损害您的听力。
- 请使用原装电池，充电器和其他配件。使用任何其他类型的配件都将违反保修条款，并可能导致设备故障。
- 在格式化或正在进行的上传和下载过程中，请勿断开设备的连接，否则可能导致应用程序错误。
- 根据当地环境法规处理废弃的机械和配件。
- 如果在使用设备期间有任何疑问，请联系您当地的经销商或直接联系我们的客户服务中心。
- 公司保留改进产品的权利，产品规格和设计如有更改，恕不另行通知！请参考实际产品。

一、操作指南



打开笔记本电脑的方法是按按钮，请按电源按钮将其打开。请在操作系统中单击“关闭电源”以关闭笔记本电脑。在特殊情况下，可以强行按下电源按钮几秒钟以关闭笔记本电脑。客户需要注意的是，频繁强行关机可能会导致系统文件丢失或笔记本电脑崩溃。

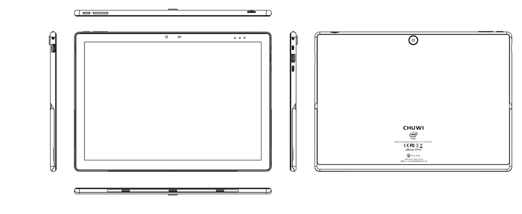
常见问题的解决
1.笔记本电脑无法启动
a.检查电池是否充满电。
b.重新启动机器之前，请检查电源适配器。
c.如果充电后仍然无法启动，请与我们的经销商联系。

2.WIFI无法正常工作
a.请确认是否有WIFI热点。
b.确保电脑已连接到WIFI（将设置输入到校验）。
c.请确认WIFI信号强度和链接许可。

技术规格

品牌：	CHUWI/驰为
型号：	UBook XPro
操作系统：	Windows 11
处理器：	Intel Core i5 10210Y
屏幕尺寸：	13英寸
屏幕比例：	3:2
分辨率：	2160*1440像素
上网方式：	WIFI
热门功能：	蓝牙4.2
其他接口：	3.5mm耳机接口、USB-A 3.0*2、USB-C*1(全功能)、TF Card Reader
电池容量：	38Wh
电源适配器：	输入：AC100-240V, 50-60Hz 输出:12V=2A
尺寸：	307.4mmx217.3mmx9.2mm
播放格式：	音频: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc 视频: AVI, MKV, MP4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 etc 图片: JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG 电子书格式: TXT, PDF, DOC, Fb2, EPUB, HTML

(2). Включение и выключение



Для включения устройства нажмите и удерживайте примерно 3 секунды кнопку Питания, после чего начнется загрузка операционной системы. Для корректного выключения устройства выберете Завершение работы в диалоговом окне операционной системы. Помните, что длительное нажатие (более 10с) кнопки Питания приведет к аварийному отключению питания. Такой способ выключения влечет за собой повреждения файловой системы и неминуемые сбои в работе операционной системы. Чтобы включить или выключить экран устройства (выйти или войти в режим ожидания) нажмите и отпустите кнопку Питания.

(3). Возможные проблемы и решения
1.Устройство не включается
а) Если батарея разряжена, подключите адаптер питания и зарядите устройство.
б) Повторите попытку включения по окончании зарядки.
в) Если устройство не включается после зарядки, то обратитесь к вашему продавцу.
2.Отсутствует подключение к сети WiFi
а) Убедитесь в работоспособности точки доступа.
б) Проверьте сетевые настройки и убедитесь, что WiFi включен.
в) Проверьте качество сигнала WiFi и убедитесь в отсутствии препятствий для установления соединения.

(4). Технические характеристики

Марка:	CHUWI
Модель	UBook XPro
Операционная Система:	Windows 11
Процессор:	Intel Core i5 10210Y
Размер экрана:	13”
Формат экрана:	3:2
Разрешение:	2160X1440
Беспроводное подключение:	WIFI
Горячие коммуникации:	Bluetooth 4.2
Иные интерфейсы:	3,5 мм аудиоджек, кардридер, USB 3.0*2, Type-C 3.0*1(Полнофункциональный)
Батарея:	38 Втч
Адаптер питания:	вход: AC100-240B, 50-60 Гц, выход: 12V=2A
Размеры:	307.4mmx217.3mmx9.2mm
Поддерживаемые форматы:	аудио: OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR и др. видео: AVI, MKV, Mp4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 и др. графика: JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG текст：TXT, PDF, DOC, Fb2, EPUB, HTML

Deutsch

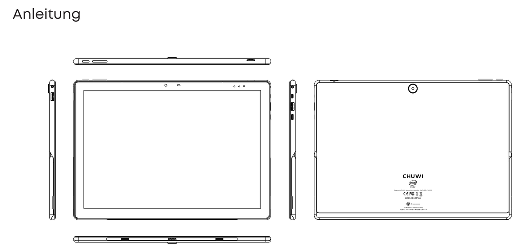
Einführung

Sehr geehrte Benutzer, vielen Dank, dass Sie sich für CHUWI entschieden haben. Dies ist ein von CHUWI entwickeltes Produkt zum freien Surfen im Internet. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Maschine benutzen, um die Funktion der Maschine richtig nutzen zu können!

Haftungsausschluss:
1. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie zum Aufladen die Original-Ladestation verwenden. Für Probleme oder Fehler, die durch Adapter von Drittanbietern verursacht werden, übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung.
2. Benutzer können die Musikvideos, Bilder und Software von Drittanbietern verwenden, wir übernehmen jedoch keine Verantwortung für Urheberrechtsverletzungen oder Softwarefehler.
3. Wenn das Produkt ausfällt, halten wir uns strikt an die Garantiebedingungen. Bei der Verwendung können jedoch Sach- oder wirtschaftliche Verluste entstehen. Wir sind nicht dafür verantwortlich.
4. Das Gerät wird mit einer werkseitig erstellten Software geliefert, die nach dem eigentlichen Testen verwendet werden kann. Wenn Sie sich jedoch löschen oder nicht löschen, während Sie auf Kompatibilität oder andere Probleme achten, hat dies keine Auswirkungen auf das Gerät. Bitte beachten Sie, dass dies der Fall ist kein Produktqualitätsproblem.
5. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu verbessern. Produktspezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden! Bitte beziehen Sie sich auf das reale Produkt.

Die Aufmerksamkeiten
- Computer sind elektronische Präzisionsinstrumente. Bitte bauen Sie sie nicht selbst auseinander.
- Vermeiden Sie das Werfen und Zusammenstoßen.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts bei hohen Temperaturen, niedrigen Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub, starken Magnetfeldern und langer Sonneneinstrahlung.
- Wischen Sie das Gerät vorsichtig mit einem ausgewrungenen feuchten Baumwolltuch ab. Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Chemikalien.
- Dieses Gerät kann Tropf- und Spritzwasser nicht überstehen und kann es nicht neben ein volles Glas Flüssigkeit stellen.
- Verwenden Sie eine angemessene Lautstärke, um Ihr Gehör nicht zu schädigen.
- Bitte verwenden Sie Originalakku, Ladegerät und anderes Zubehör. Die Verwendung anderer Zubehörteile verstößt gegen die Garantie und kann zu Fehlfunktionen des Geräts führen.
- Trennen Sie das Gerät nicht während des Formatierens oder des Hoch- und Herunterladens. Andernfalls können Anwendungsfehler auftreten.
- Entsorgen Sie Abfallmaschinen und Zubehör gemäß den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.
- Wenn Sie während der Verwendung des Geräts Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder direkt an unser Kundendienstzentrum.
- Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu verbessern. Produktspezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden! Bitte beziehen Sie sich auf das reale Produkt.

Anleitung



Um das Tablet einzuschalten, drücken Sie die Taste. Drücken Sie die Ein / Aus-Taste, um es einzuschalten. Klicken Sie im Betriebssystem auf "Ausschalten", um das Tablet auszuschalten. Das gewaltsame Drücken des Ein- / Ausschalters für einige Sekunden zum Ausschalten des Tablets kann unter bestimmten Umständen verwendet werden. Was Kunden beachten müssen, ist, dass ein häufiges gewaltsames Ausschalten dazu führen kann, dass Systemdateien fehlen oder das Tablet abstürzt.

Die Lösung von häufigem Problem
1. Tablet kann nicht booten
a.Überprüfen Sie, ob der Akku voll aufgeladen ist.
b.Überprüfen Sie das Netzteil, bevor Sie die Maschine erneut starten.
c.Wenn das Booten nach dem Aufladen immer noch nicht möglich ist, wenden Sie sich an unseren Händler.
2.WIFI funktioniert nicht
a.Bitte überprüfen Sie, ob es einen WLAN-Hotspot gibt.
Vergewissern Sie sich, dass das Micre Tablet mit dem WLAN verbunden ist (geben Sie die zu überprüfenden Einstellungen ein).
C. Bitte bestätigen Sie die WIFI-Signalstärke und die Verbindungserlaubnis.

4.Technische Daten

Marke :	CHUWI
Modell :	UBook XPro
Betriebssystem :	Windows 11
CPU-Marke	Intel Core i5 10210Y
Bildschirmgröße	13 "
Bildschirmgröße	3:2
Auflösung	2160X1440
Netzwerkverbindung	WIFI
Heiße funktion	Bluetooth 4.2
Andere Schnittstelle:	3.5mm Kopfhörersteckfassung, TF-Kartenleser, USB-A 3.0 *2, USB-C 3.0 *1 (Voll ausgestattet)
Batterie:	38 Wh
Ladegeräteingang:	AC100-240V, 50-60Hz Ausgang: 12V = 2A
Größe	307.4mmx217.3mmx9.2mm
Unterstützte Formate Sprachformate:	OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR usw
Videoformat:	AVI, MKV, Mp4, M4V, WEBM, 3GP, MPEG4 usw. Das Bild: JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG E-Book-Format: TXT, PDF, DOC, Fb2, EPUB, HTML

lingua italiana

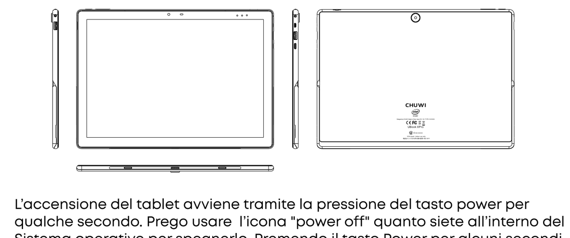
Introduzione

Caro cliente, grazie per aver scelto un prodotto CHUWI. Questo Tablet/PC è stato pensato e prodotto da CHUWI per accompagnarti nella vita quotidiana e darti la migliore esperienza d'uso per Internet, Video, Giochi ed Applicazioni a casa o in ufficio. Per favore leggi il manuale d'uso per avere tutte le informazioni necessarie prima dell'utilizzo!

Avvertenze:
1. Per favore, usare solo il carica batterie originale fornito. Per qualsiasi malfunzionamento causato da alimentatori diversi da quello fornito a corredo, l'azienda non si prende responsabilità e non fornisce garanzia.
2. Questo Tablet / PC è un prodotto high-tech, che include software e hardware. È possibile utilizzare musica, video, immagini o software forniti da terze parti, ma non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali problemi di copyright o malfunzionamento del prodotto.
3. Se il prodotto si guasta, lo ripareremo secondo i nostri termini di garanzia. Non ci assumeremo alcuna responsabilità per l'eventuale danno causato da incuria o utilizzo improprio del prodotto, senza nessuna considerazione delle conseguenze.
4. Il dispositivo ha un software integrato, che può essere normalmente utilizzato dopo aver superato i test qualitativi di fabbrica. Tuttavia, se si riscontrano problemi di compatibilità o altri problemi del software, è possibile ripristinarlo allo stato di origine, senza avere alcun impatto sulla macchina o di qualità del prodotto.
5. La società si riserva il diritto di migliorare o aggiornare i prodotti, modificare le specifiche o il design! Si prega di considerare il prodotto che vi arriverà, come il modello più aggiornato disponibile.

(1)Per Favore seguite queste indicazioni nel caso servissero:
- I computer sono strumenti elettronici di precisione, non smontare da soli.
- Evitare di lanciare una collisione.
- Evitare l'uso del dispositivo ad alta temperatura, bassa temperatura, umidità, polvere, forte campo magnetico ed esposizione prolungata alla luce solare.
- Pulire delicatamente il dispositivo con un panno di cotone bagnato strizzato, evitare il contatto con altri prodotti chimici.
- Questo dispositivo non può sopravvivere a gocciolamento e spruzzi d'acqua e non può posizionarlo accanto a un bicchiere pieno di liquido.
- Utilizzare un volume appropriato per evitare danni all'udito.
- Utilizzare batterie, caricabatterie e altri accessori originali. L'uso di qualsiasi altro tipo di accessori viola la garanzia e può causare malfunzionamenti dell'apparecchiatura.
- Non scollegare il dispositivo durante la formattazione o i caricamenti e i download in corso, altrimenti si potrebbero causare errori dell'applicazione.
- Smaltire i macchinari e gli accessori di scarto in conformità con le normative ambientali locali.
- In caso di domande durante l'uso dell'apparecchiatura, contattare il proprio distributore locale o contattare direttamente il nostro centro di assistenza clienti.
- L'azienda si riserva il diritto di migliorare il prodotto, le specifiche e il design del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso! Si prega di fare riferimento al prodotto reale.

(2)Istruzioni



L'accensione del tablet avviene tramite la pressione del tasto power per qualche secondo. Prego usare l'icona "power off" quanto siete all'interno del Sistema operative per spegnerlo. Premendo il tasto Power per alcuni secondi dall'interno del Sistema operative, il dispositivo effettuerà uno spegnimento forzato, utile in occasioni particolari . Prego considerate che l'accensione/spegnimento forzato può far perdere dati e provocare problemi con le applicazioni in esecuzione, usatelo solo se necessario.

(3).Soluzione ai problemi più comuni 1.Il Tablet non si avvia
a.Controllare se la batteria è completamente carica.
b.Controllare se il dispositivo è collegato alla ricarica, attaccare la spina e connettere il cavo.
c.Se continua a non accendersi, contattare il servizio assistenza
2.La connessione Wi-Fi non funziona
a.Per favore verificate di essere in un'area nella quale sono presenti WIFI hotspot.
b.Assicuratevi che il tablet sia connesso alla rete wifi individuate e verificare di aver messo correttamente username e password se previsti.
Disabilitare e riabilitare il WiFi per verificare la rilevazioni delle reti
C. Per favore assicuratevi di avere adeguata copertura di segnale WiFi e aver messo le credenziali di accesso.

(4). Technical specification

Marca:	CHUWI
Modello:	UBook XPro
Sistema:	Windows 11
CPU:	Intel Core i5 10210Y
Dimensione Schermo:	13"
Rapporto:	3:2
Risoluzione:	2160X1440
Connessione di rete:	WIFI
Altre connessioni:	Bluetooth 4.2
Interfacce:	3.5mm headphone jack, TF card reader, USB-A 3.0*2, USB-C 3.0*1 (Piena funzionalità)
Batteria:	38Wh
Caricabatterie:	Input: AC100-240V, 50-60Hz Output: 12V=2A
Dimensioni:	307.4mmx217.3mmx9.2mm
Formati SupportatiAudio:	OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc Video: AVI, MKV, Mp4, M4V , WEBM, 3GP, MPEG4 etc Foto: JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG E-Book, TXT, PDF, DOC, Fb2, EPUB, HTML

Le français

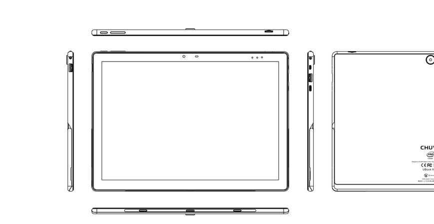
Introduction

Chers utilisateurs, Merci d'avoir choisi CHUWI. Il s'agit d'un produit conçu par CHUWI pour naviguer en toute liberté sur Internet. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine pour pouvoir utiliser correctement ses fonctions!

Avertissement:
1. Veillez à utiliser le bloc d'alimentation d'origine pour le chargement. En cas de problèmes ou de pannes causés par un adaptateur tiers, la société décline toute responsabilité.
2. Les utilisateurs peuvent lire des vidéos, écouter de la musique, consulter des images et exécuter des logiciels fournis par une tierce partie, mais nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne le droit d'auteur ou une défaillance logicielle.
3. En cas de défaillance du produit, nous nous conformerons strictement aux conditions de la garantie, mais nous ne serons pas responsables si ce produit entraîne des pertes de biens ou des pertes financières,
4. Le périphérique est fourni avec une configuration usine testée. .Cependant, si vous réalisez des transformations, cela est susceptible d'engendrer des problèmes de compatibilité. Veuillez noter qu'il s'agira alors d'un problème de compatibilité et non un problème de qualité du produit.
5. L'entreprise se réserve le droit d'améliorer le produit. Les spécifications et la conception du produit sont sujettes à modification sans préavis ! Merci de vous référer au produit réel.

ATTENTIONS
- Les ordinateurs sont des appareils électroniques de précision, ne les démontez pas vous-même.
- Ne pas jeter le produit.
- Évitez d'utiliser l'appareil à des températures élevées, basses températures, dans des endroits humides ou à forte poussière, dans des champs magnétiques puissants ou sous une exposition prolongée au soleil.
- Essuyez délicatement l'appareil avec un chiffon de coton humide et sec. Évitez le contact avec des produits chimiques.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à l'eau et aux éclaboussures. Ne pas le placer à côté, par exemple, d'un verre plein de liquide.
- Veuillez laisser le volume audio à un niveau approprié pour ne pas endommager votre audition.
- Veuillez utiliser une batterie, un chargeur et d'autres accessoires d'origine. L'utilisation de tout autre type d'accessoires enfreindra la garantie et pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.
- Ne déconnectez pas l'appareil pendant le formatage ou les téléchargements en cours, car vous risqueriez de provoquer des erreurs dans l'application.

1.Instructions



Appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer.
Veuillez cliquer sur "éteindre" dans le système d'exploitation pour éteindre la tablette.
Restez appuyé sur le bouton d'alimentation pendant plusieurs secondes force l'extinction de la tablette. Nous portons à votre attention qu'une extinction forcée de ce type peut entraîner la destruction de fichiers système ou un crash de la tablette.

Résolution de problèmes communs
1. La tablette ne peut pas démarrer
a. Vérifiez si la batterie est complètement chargée.
b. Vérifiez l'adaptateur secteur avant de redémarrer la machine.
c. Si vous ne parvenez toujours pas à démarrer après le chargement, veuillez contacter nos distributeurs.
2. Le WIFI ne fonctionne pas
a. Veuillez confirmer s'il existe un hotspot WIFI.
b. Assurez-vous que la tablette est connectée au WIFI (vérifiez les paramètres).
c. Veuillez confirmer la force du signal WIFI et votre autorisation d'accès

Specifications Techniques

Marque:	CHUWI
Modèle:	UBook XPro
Sytème d'exploitation:	Windows 11
Marque CPU:	Intel Core i5 10210Y
Taille d'écran:	13"
Ratio écran:	3:2
Résolution:	2160X1440
Réseau:	WIFI
Autres connexions:	Bluetooth 4.2
Connectiques:	3.5mm casque jack Lecteur de carte TF USB-A 3.0*2 USB-C 3.0*1(Complet en vedette)
Batterie:	38Wh
Alimentation:	AC100-240V, 50-60Hz Sortie: 12V=2A
entrée:	307.4mmx217.3mmx9.2mm
Dimension:	Fichiers audio : OGG, ACC, M4A, FLAC, AMR etc
Formats supportés:	Fichiers videos : AVI, MKV, Mp4, M4V , WEBM, 3GP, MPEG4 etc Fichiers Images: JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG Fichiers E-Book, TXT, PDF, DOC, Fb2, EPUB, HTML

FCC warning:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE FC RoHS

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Marketing Center: F2, Building 3, Lijincheng Industrial Park,Industrial east Road, Longhua District, Shenzhen City, China
Note: Memory nominal capacity description: 1G = 1000,000,000 Bytes: Some space for storing system files, etc. Available space is less than nominal capacity.
To acquire more information, please call Chuwi's service line: 4008-296-288 or login at www.chuwi.com.
Hotline:(+86)4008-296-288, website:WWW.CHUWI.COM

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) Co., Ltd.
公式サイト：www.chuwi.com
所在地：深セン市龍華新区工業東路利金城科技工業園3棟2階
説明：メモリー公称容量：1G=1,000,000,000 Bytes；一部の領域にはシステムファイルなどを保存：空き領域は公称容量より小さいです。
製品とキャンペーンに関する情報をもっと知りたい場合、ホットライン：4008-296-288に電話して或は公式サイトまでご連絡ください。

驰为创新科技（深圳）有限公司
营销中心：深圳市龙华新区工业东路利金城科技工业园3栋2楼
网　址：www.chuwi.com
备　注：存储器标称容量说明：1G=1000,000,000Bytes:部分空间用于存放系统文件等：可用空间小于标称容量。
欲获取更多产品和促销信息或直接订购，请拨打驰为服务专线：4008-296-288 或登陆www.chuwi.com

CHUWI INNOVATION AND TECHNOLOGY(SHENZHEN)CO., LTD.
Marketing center: F2, Building 3, Li jincheng Industrial Park, Industrial east Road, Longhua District, ShenZhen City, China
Hotline:(+86)4008-296-288, website:WWW.CHUWI.COM
Nota: descrizione della capacità nominale della memoria: 1G = 1000,000,000 byte: spazio per la memorizzazione dei file di sistema ect. Lo spazio disponibile è inferiore alla capacità nominale.
Altri informazioni, csi prega di Contattare il Centro Assistenza di CHUWI : 4008-296-288 accedere all'indirizzo www.chuwi.com.

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Centro de Marketing: F2, Building 3, Lijincheng Industrial Park, Industrial east Road, Longhua District, Shenzhen City, China
Nota: Descripción de la capacidad nominal de la memoria: 1G = 1000,000,000 Bytes:algo de espacio para almacenar archivos del sistema, etc. El espacio disponible es menor que la capacidad nominal.
Para obtener más información, llame a la línea de servicio de Chuwi: 4008-296-288 oinicie sesión en www.chuwi.com.
Línea directa: (+86) 4008-296-288, sitio web: www.chuwi.com

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Маркетинговый Центр: F2, Building 3, Lijincheng Industrial Park, Industrial east Road, Longhua District, Shenzhen City, China
Примечание. В описании номинальной емкости памяти: 1ГБ = 1000 000 000 байт. Часть памятисенаг отведена для хранения системных файлов и т.д. Доступная емкость меньше номинальной.
Для получения дополнительной информации, пожалуйста, звоните в службу поддержки Chuwi:4008-296-288 или посетите наш web-сайт www.chuwi.com.

CHUWI INNOVATION TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.
Marketingzentrum: F2, Gebäude 3, Lijincheng Industrial Park, Industrie-Oststraße, Longhua District, Shenzhen, China
Beschreibung der Speichernennkapazität: 1G = 1000,000,000 Bytes.
Einige Speicherplatz zum Speichern von Systemdateien usw.
Der verfügbare Speicherplatz ist kleiner als Nennkapazität.
Um weitere Informationen zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Chuwis Servicetelefon: 4008-296-288 oder melden Sie sich unter www.chuwi.com an.

CHUWI INNOVATION LIMITED.
F2, bâtiment 3, parc industriel de Li Jincheng, route industrielle Est, district de Longhua, ville de ShenZhen, Chine
Note : selon la capacité nominale de mémoire 1Go = 1000,000,000 octets.
De l'espace est utilisé pour le stockage de fichiers systèmes.
L'espace disponible est inférieur à la capacité standard nominale.Pour plus d'informations, contactez la hotline Chuwi au 4008-296-288 où connectez-vous sur www.chuwi.com